

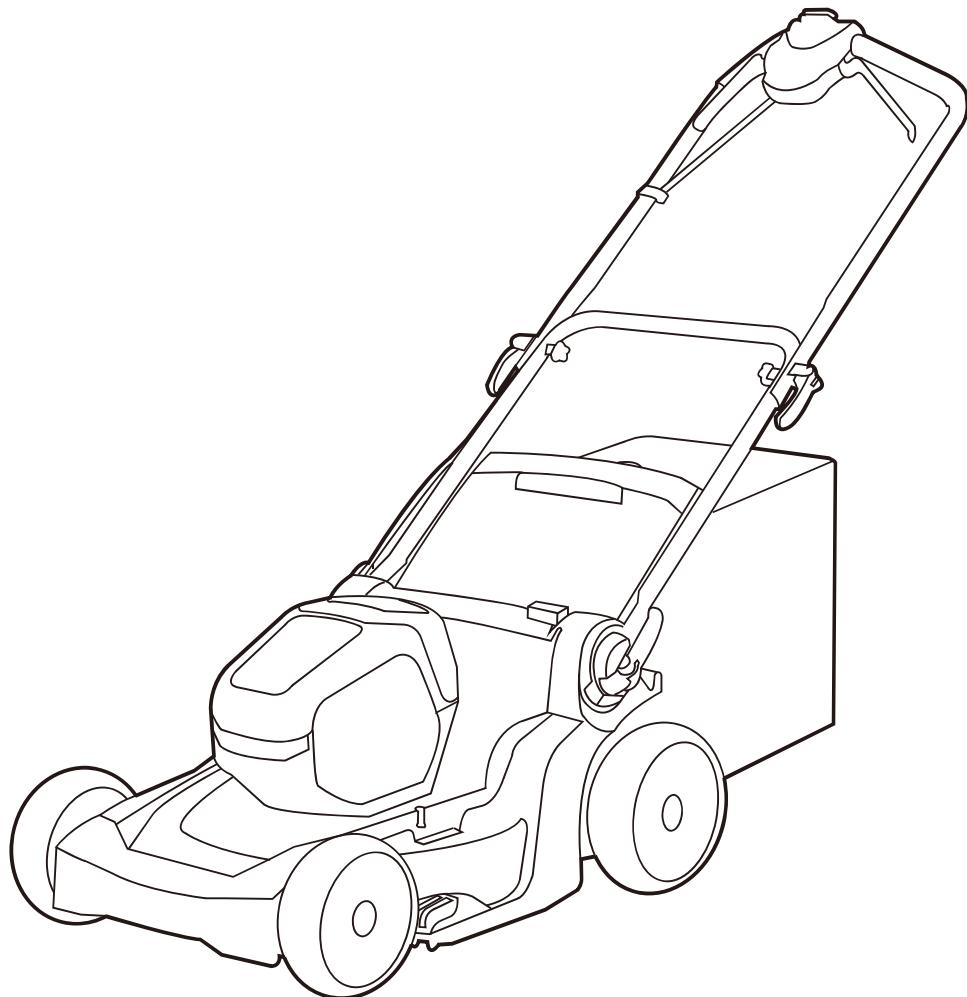


# 2505686 (48LM41)

---

[EN](#) | [DE](#) | [ES](#) | [IT](#) | [FR](#) | [PT](#) | [NL](#) | [FI](#) | [SV](#) | [NO](#) | [DA](#) |

[PL](#) | [CS](#) | [SK](#) | [SL](#) | [HR](#) | [HU](#) | [AR](#) | [HE](#) | [LT](#) | [LV](#) | [ET](#) |



[cramertools.com](http://cramertools.com)

## DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH  
Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the Authorized representative:

Name: GREENWORKS POWER UK LTD  
Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Kevin Xu  
Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Here with we declare that the product

Category: Lawn Mower

Model: 48LM41(LME464)

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
  - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
  - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
  - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

EN IEC 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN IEC 62233, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2,  
EN IEC ISO 3744, ISO 11094, EN IEC 62321-3-1, EN IEC 62321-4, EN IEC 62321-5,  
EN IEC 62321-6, EN IEC 62321-7-1, EN IEC 62321-7-2, EN IEC 62321-8

Conformity assessment method to SCHEDULE 9 Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Notified body involved:

Name: Intertek Testing & Certification Ltd  
Address: 9 Brook St, Brentwood CM14 5NQ United Kingdom

Measured sound power level :94.82 dB(A)

Guaranteed sound power level :96 dB(A)

Place, date: Birmingham, United Kingdom 03.03.2024

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

<b>1</b>	<b>Popis.....</b>	<b>81</b>
1.1	Účel.....	81
1.2	Přehled.....	81
<b>2</b>	<b>Bezpečnost.....</b>	<b>81</b>
<b>3</b>	<b>Instalace.....</b>	<b>81</b>
3.1	Rozbalení zařízení.....	81
3.2	Rozložení a přzpůsobení spodní rukojeti.....	81
3.3	Instalace horní rukojeti .....	81
3.4	Instalace zachytávače trávy.....	81
3.5	Instalace mulčovací zátky.....	82
3.6	Nastavte výšku sečení.....	82
3.7	Instalace akumulátoru.....	82
3.8	Vyjmutí akumulátoru.....	82
<b>4</b>	<b>Provoz.....</b>	<b>82</b>
4.1	Spuštění stroje.....	82
4.2	Zastavení stroje.....	82
4.3	Vyprázdnění zachytávače trávy.....	82
4.4	Práce ve svahu.....	82
4.5	Provozní tipy.....	83
<b>5</b>	<b>Údržba.....</b>	<b>83</b>
5.1	Celková údržba.....	83
5.2	Výměna čepele.....	83
5.3	Skladování stroje.....	83
<b>6</b>	<b>Řešení problémů.....</b>	<b>84</b>
<b>7</b>	<b>Technical data.....</b>	<b>84</b>
<b>8</b>	<b>Doporučený rozsah okolní teploty.....</b>	<b>85</b>
<b>9</b>	<b>ES prohlášení o shodě.....</b>	<b>85</b>

## 1 POPIS

### 1.1 ÚČEL

Sekačka na trávu je určena pro soukromé použití, tj. pro použití v domácnosti a na zahradě. Stroj se používá především k údržbě malých, domácích trávníků a domácích/hobby zahrad.

### 1.2 PŘEHLED

Obrázek 1-12

- 1 Spouštěcí rukojeť
- 2 Spouštěcí tlačítko
- 3 Horní rukojeť
- 4 Spodní rukojeť
- 5 Zadní výstupní dvířka
- 6 Tlačítko pro nastavení výšky
- 7 Dvířka akumulátoru
- 8 Rychlouvolňovací páčka
- 9 Zachytávač trávy
- 10 Mulčovací zátka
- 11 Přední LED světlo
- 12 Excentrické uzávěry
- 13 Knoflík
- 14 Hák
- 15 Tlačítko pro uvolnění akumulátoru
- 16 Montážní šroub
- 17 Distanční vložka
- 18 Čepel
- 19 Ventilátor
- 20 Základna

## 2 BEZPEČNOST

### ▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že dodržujete všechny bezpečnostní pokyny.

Viz Bezpečnostní příručka.

## 3 INSTALACE

### ▲ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte příslušenství, které výrobce nedoporučuje.

### ▲ VAROVÁNÍ

Nevkládejte bezpečnostní klíč nebo akumulátor, dokud nedokončíte montáž všech dílů.

## 3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

### ▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se před použitím, že jste řádně sestavili stroj.

### ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou součásti stroje poškozené, stroj nepoužívejte.
- Pokud součásti chybí, stroj nepoužívejte.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyjměte z krabice všechny nesestavené součásti.
4. Vyjměte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabici a balící materiály v souladu s místními předpisy.

### ▲ VAROVÁNÍ

Pro svou osobní bezpečnost, nevkládejte akumulátor, dokud není nástroj úplně smontován.

## 3.2 ROZLOŽENÍ A PŘIZPŮSOBENÍ SPODNÍ RUKOJETI

Obrázek 2

1. Vytáhněte spodní rukojeť nahoru a zpět do provozní polohy. Ujistěte se, že rukojeti správně zapadnou do správné polohy.
2. Utáhněte dolní rukojeť pomocí rychlouvolňovacích páček na obou stranách.

### ■ POZNÁMKA

Ujistěte se, že obě rukojeti jsou ve stejné poloze.

### ▲ VAROVÁNÍ

Nepoškodte kabely při sklápění nebo odklápení rukojeti.

## 3.3 INSTALACE HORNÍ RUKOJETI

Obrázek 3

1. Zarovnejte otvory v horní rukojeti a spodní rukojeti.
2. Vložte excentrické uzávěry do otvorů.
3. Utáhněte knoflíky na excentrických uzávěrech.
4. Proveďte stejnou operaci na druhé straně.

## 3.4 INSTALACE ZACHYTÁVAČE TRÁVY

Obrázek 4

1. Odstraňte mulčovací zátku.

2. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
3. Přidržte zachytávač trávy na jeho rukojeti a zahákněte háčky do štěrbin.
4. Zavřete zadní výstupní dvířka.

## 3.5 INSTALACE MULČOVACÍ ZÁTKY

Obrázek 5

1. Odstraňte zachytávač trávy.
2. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
3. Uchopte mulčovací zástrčku za rukojet a zasuňte ji do výsypky.
4. Zavřete zadní výstupní dvířka.

## 3.6 NASTAVTE VÝŠKU SEČENÍ

Stroj lze nastavit na různé výšky sečení.

Obrázek 6

1. Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky, přesuňte sestavu nastavení výšky do vyšší polohy pro zvýšení výšky sečení.
2. Stiskněte tlačítko pro nastavení výšky, přesuňte sestavu nastavení výšky do nižší polohy pro snížení výšky sečení.

## 3.7 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 7

### ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte stroj a počkejte, až se motor zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

1. Otevřete dvířka prostoru pro akumulátor.
2. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v příhrádky pro akumulátor.
3. Zatlačte akumulátor do příhrádky pro akumulátor, dokud nezapadne na místo.
4. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor je nainstalován.
5. Zavřete dvířka akumulátoru.

## 3.8 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 7

1. Otevřete dvířka prostoru pro akumulátor.
2. Vyjměte bezpečnostní klíč.
3. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění baterie.
4. Vyjměte akumulátor ze stroje.

## 4 PROVOZ

### ▲ VAROVÁNÍ

Při práci používejte ochranu očí.

## 4.1 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 8

1. Stiskněte a podržte startovací tlačítko. Poté uchopte spouštěcí rukojeti ve směru rukojeti.

**Poznámka:** Dokončete dva po sobě jdoucí úkony do 5 sekund.

2. Po spuštění výrobku můžete startovací tlačítko uvolnit.

## 4.2 ZASTAVENÍ STROJE

Obrázek 8

1. Uvolněte spouštěcí rukojet pro zastavení stroje.

### ▲ VAROVÁNÍ

Před opětovným spuštěním stroje počkejte, až se čepele zcela zastaví. Stroj rychle nevypínejte a nezapínejte.

### ▲ VAROVÁNÍ

Po ukončení práce vždy vyjměte akumulátor.

## 4.3 VYPRÁZDNĚNÍ ZACHYTÁVAČE TRÁVY

Obrázek 9

1. Zastavte stroj.
2. Vyjměte akumulátor.
3. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
4. Přidržte zachytávač trávy na jeho rukojeti a odhákněte jej z dveřní tyče.
5. Zavřete zadní výstupní dvířka.
6. Vyprázdněte zachytávač trávy.

## 4.4 PRÁCE VE SVAHU

### ▲ VAROVÁNÍ

Nesekejte na svazích se sklonem větším než 15°. Pokud se necítíte dobře, na svahu nesekejte.

- Nejezděte po svahu nahoru a dolů, když sekáte napříč svahem. Buďte opatrní při změně směru ve svahu.
- Sledujte díry, kořeny, skály a další skryté předměty, které mohou způsobit pád. Odstraňte všechny překážky, jako jsou kameny a větve stromů.
- Ujistěte se, že máte stabilní postoj. Pokud jste v nerovnováze, okamžitě uvolněte pákový spínač.

- Nesekejte v blízkosti výsypů, příkopů nebo násypů.

## 4.5 PROVOZNÍ TIPY

- Nepokoušejte se přemostit funkci startovacího tlačítka nebo pákového spínače.
- Při spouštění stroj nenaklánějte.
- Nestrkejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části.
- Udržujte vyhazovací tunel čistý.
- Nesekejte mokrou trávu.
- Vyšší výška čepele je nutná pro novou nebo hustou trávu.
- Po každém použití vyčistěte spodní část sekačky. Odstraňte odřezky trávy, listy, nečistoty a další pozůstatky.

## 5 ÚDRŽBA

### ▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou vyjměte akumulátor(y) ze stroje.

### ▲ VAROVÁNÍ

Udržujte motor a akumulátor(y) bez trávy, listů nebo přílišné mastnoty.

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze schválené náhradní díly.

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby brzdové kapaliny, benzín nebo materiály na bázi ropy přišly do kontaktu s plastovými díly. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

### ▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastovém pouzdru nebo součástech nepoužívejte silná rozpouštědla ani čistící prostředky.

### ■ POZNÁMKA

Doporučený utahovací moment (nože): 33-37 Nm.

## 5.1 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Před každým použitím zkontrolujte celý výrobek, zda není poškozen, nechybí nebo nejsou uvolněné žádné díly, jako např. šrouby, matice, čepy a krytky atd.
- Správně utáhněte všechny spojovací prvky a uzávěry.
- Čistěte stroj suchým hadíkem. Nepoužívejte vodu.

## 5.2 VÝMĚNA ČEPELE

### ▲ VAROVÁNÍ

**BEZPEČNĚ ZAJISTĚTE NŮŽ NA MÍSTĚ POMOCÍ DŘEVĚNÉHO BLOKU, ABYSTE ZABRÁNILI PŘÍPADNÉMU PORANĚní PRSTŮ PŘI VÝMĚNĚ NOŽE. MŮže DOJÍT K POHYBU NOŽE PŘI VYPNUTÉM MOTORU A K ZACHYCENÍ PRSTŮ MEZI NOŽEM A NEPOHYBLIVÝMI ČÁSTMI.**

### Odstaňte použitý nůž

Obrázek 10-11

1. Zajistěte nůž dřevěným blokem kvůli stabilizaci.
2. Odstraňte montážní šroub a podložku pomocí 15 mm (5/8") klíče nebo nástavce.
3. Opatrně odejměte nůž a ventilátor.
4. Zkontrolujte, zda ventilátor, šroub nože a základna nejsou poškozené.
5. Zkontrolujte hřídel motoru, abyste se ujistili, že nejeví známky ohnutí nebo poškození.

### Nasadte nový nůž

Obrázek 10, 12

1. Znovu nasadte větrák, poté nový nůž a napolohujte šíkmé konce směrem dolů.
2. Ujistěte se, že klíčové díry na noži jsou zarovnané s vybranými na větráku.
3. Zajistěte nůž dřevěným blokem kvůli stabilizaci. Vložte distanční podložku a utáhněte montážní šroub dopoučeným momentem 24-27 ft.-lbs. (33-37 N.m.).
4. Opatrně rukou otočte nožem, abyste se ujistili, že se otáčí bezproblémově.
5. Spusťte produkt a ozkoušejte správnou montáž nože. Nesprávná montáž může vést k vibracím nebo neuspokojivému výsledku sekání.

## 5.3 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Před skladováním stroj vyčistěte.
- Před skladováním stroje se ujistěte, že motor není horký.
- Ujistěte se, že stroj nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, postupujte takto:
  - Poškozené díly vyměňte.
  - Utáhněte šrouby.
  - Promluvte si s technikem autorizovaného servisního střediska.
  - Skladujte stroj v suchém prostoru.
  - Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.

Před uskladněním stroje musíte spustit rukojeti.

1. Zcela povolte upevňovací prvky na stranách rukojetí.
2. Odklopte rukojeti.

3. Nepřiskřípněte nebo nezachytěte kabely.

## 6 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Rukojeť není ve správné poloze.	Šrouby nejsou správně osazené.	Nastavte výšku rukojeti a ujistěte se, že šrouby a matice jsou správně zarovnány.
Výrobek se nespustí.	Kapacita akumulátoru je nízká.	Nabijte akumulátor.
	Spouštěcí rukojeť je vadná.	Vyměňte spouštěcí rukojeť.
Výrobek seče trávu nerovnoměrně.	Trávník je hrbovaný.	Zkontrolujte oblast sečení.
	Výška čepele není nastavena správně.	Posuňte kola do vyšší polohy.
Výrobek správně nemulčuje.	Odřezky mokré trávy se nalepují na sekačku.	Před sečením počkejte, dokud tráva neuschnne.
	Chybí mulčovací zátka.	Nainstalujte mulčovací zátka.
Výrobek se těžko tlačí.	Tráva je příliš vysoká nebo je výška čepele příliš nízká.	Zvyšte nastavení výšky čepele.
	Zachytávač trávy a čepel se táhnou v tlusté trávě.	Odstraňte odřezky trávy ze zachytávače trávy.
Na výrobku dochází k vysokým vibracím.	Nůž je nevyvážený a opotřebovaný.	Vyměňte čepel.
	Hřídel motoru je ohnutá.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Motor ochladte.</li> <li>2. Vyjměte akumulátor.</li> <li>3. Odpojte napájecí zdroj.</li> <li>4. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.</li> <li>5. Opravte výrobek dříve, než jej znovu spustíte.</li> </ol>
Výrobek se zastaví během sečení.	Výška čepele je příliš nízká.	Zvyšte nastavení výšky čepele.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Odřezky trávy se přilepují ke krytu nebo k noži.	Vyjměte akumulátor a zkontrolujte sekačku.
	Provozní teplota výrobku je příliš vysoká.	Výrobek nechte vychladnout.

\* Pokud řešení těchto problémů nemůžete najít, obraťte se na servisní středisko.

## 7 TECHNICAL DATA

Voltage	48 V DC
No load speed	3500 / min
Cutting width	410 mm
Cutting height	25 - 80 mm
Grass catcher capacity	50 L
Measured sound pressure level	$L_{PA} = 79,3 \text{ dB(A)}, K = 3 \text{ dB(A)}$
Guaranteed sound power level	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2, K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Battery model	48V96/ 48V192 and other BAM series
Charger model	48C/ 48C2 and other CAM series
IPX	IPX4

## 8 DOPORUČENÝ ROZSAH OKOLNÍ TEPLITOTY

Položka	Teplota
Rozsah teplot pro skladování produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro provoz produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro nabíjení akumulátoru	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplot pro provoz nabíječky	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplot pro skladování akumulátoru	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplot pro vybíjení baterie	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

- 2011/65/EU & 2015/863/EU

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 60335-1. EN 60335-2-77. EN 62233. EN ISO 3744. EN 55014-1. EN 55014-2. ISO 11094. IEC 62321-3-1. IEC 62321-4. IEC 62321-5. IEC 62321-6. IEC 62321-7-1. IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou VI směrnice 2000/14/ES.

Měřená hladina akustického vý-  $L_{WA}$ : 94,82 dB(A) konu

Garantovaná hladina akustické-  $L_{WA,d}$ : 96 dB(A) ho výkonu

Zapojený oznámený subjekt:

Název: Intertek Deutschland GmbH (Oznámený subjekt 0905)

Adresa: Stangenstr. 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Německo

Místo, datum: Wei- Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvali- terstadt, 07.07.2024 tu

Ted Qu

## 9 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Název: Greenworks Tools Europe GmbH  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Název a adresa společnosti oprávněně vypracovat soubor technické dokumentace:

Název: André Douqué  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Sekačka na trávu  
Model: 48LM41(LME464)  
Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku  
Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/ES & 2005/88/ES

CS

<b>1</b>	<b>Popis.....</b>	<b>87</b>
1.1	Účel.....	87
1.2	Prehľad.....	87
<b>2</b>	<b>Bezpečnosť.....</b>	<b>87</b>
<b>3</b>	<b>Inštalácia.....</b>	<b>87</b>
3.1	Rozbalenie stroja.....	87
3.2	Rozloženie a prispôsobenie spodnej rukoväte.....	87
3.3	Inštalácia hornej rukoväti .....	87
3.4	Inštalácia zachytávača trávy.....	87
3.5	Inštalácia mulčovacej zátky.....	88
3.6	Nastavenie výšky kosenia.....	88
3.7	Inštalácia akumulátora.....	88
3.8	Vybratie akumulátora.....	88
<b>4</b>	<b>Obsluha.....</b>	<b>88</b>
4.1	Spustenie stroja.....	88
4.2	Zastavenie stroja.....	88
4.3	Vyprázdnenie zachytávača trávy.....	88
4.4	Práca na svahu.....	88
4.5	Prevádzkové tipy.....	89
<b>5</b>	<b>Údržba.....</b>	<b>89</b>
5.1	Celková údržba.....	89
5.2	Výmena čepele.....	89
5.3	Uskladnenie prístroja.....	89
<b>6</b>	<b>Riešenie problémov.....</b>	<b>90</b>
<b>7</b>	<b>Technical data.....</b>	<b>90</b>
<b>8</b>	<b>Odporučaný rozsah okolitej teploty.....</b>	<b>91</b>
<b>9</b>	<b>Vyhľásenie ES o zhode.....</b>	<b>91</b>

## 1 POPIS

### 1.1 ÚČEL

Kosačka na trávu je určená na súkromné použitie, t. j. na použitie v domácnostiach a záhradách. Stroj sa používa najmä na údržbu malých domáčich trávnikov a okrasných/úžitkových záhradiek.

### 1.2 PREHĽAD

Obrázok 1-12

- 1 Štartovacia rukoväť
- 2 Štartovacie tlačidlo
- 3 Horná rukoväť
- 4 Dolná rukoväť
- 5 Zadné výstupné dvierka
- 6 Tlačidlo pre nastavenie výšky
- 7 Dvierka pre akumulátor
- 8 Páčka pre rýchle uvoľnenie
- 9 Zachytávač trávy
- 10 Mulčovacia zátka
- 11 Predné LED svetlo
- 12 Excentrické uzávery
- 13 Otočný volič
- 14 Háčik
- 15 Tlačidlo uvoľnenia akumulátora
- 16 Upevňovacia skrutka
- 17 Rozpera
- 18 Čepel'
- 19 Ventilátor
- 20 Základňa

## 2 BEZPEČNOSŤ

### ⚠ VAROVANIE

Uistite sa, že dodržujete všetky bezpečnostné pokyny.

Pozrite si Bezpečnostnú príručku.

## 3 INŠTALÁCIA

### ⚠ VAROVANIE

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré výrobca neodporúča.

### ⚠ VAROVANIE

Nevkladajte bezpečnostný kľúč alebo akumulátor, kým nedokončíte montáž všetkých častí.

### 3.1 ROZBALENIE STROJA

#### ⚠ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste správne zostavili stroj.

#### ⚠ VAROVANIE

- Ak sú diely poškodené, stroj nepoužívajte.
- Ak diely chýbajú, stroj nepoužívajte.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

1. Otvorte obal.
2. Prečítajte si dokumentáciu priloženú v krabici.
3. Zo škatule vyberte všetky nezmontované diely.
4. Vyberte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte škatuľu a obalový materiál v súlade s miestnymi predpismi.

#### ⚠ VAROVANIE

V záujme vašej osobnej bezpečnosti akumulátor do nástroja nevkladajte skôr, ako je úplne zmontovaný.

### 3.2 ROZLOŽENIE A PRISPÔSOBENIE SPODNEJ RUKOVÄTE

Obrázok 2

1. Vytiahnite a zatlačte spodnú rukoväť, aby ste ju nastavili do pracovnej polohy. Uistite sa, že rukoväťe správne zapadnú do správnej polohy.
2. Dotiahnite dolnú rukoväť pomocou rýchlu uvoľňovacích páčok na oboch stranach.

#### ℹ POZNÁMKA

Uistite sa, že obe rukoväťe sú v rovnakej polohe.

#### ⚠ VAROVANIE

Nepoškodte káble pri skladaní alebo rozložení rukoväti.

### 3.3 INŠTALÁCIA HORNEJ RUKOVÄTI

Obrázok 3

1. Zarovnajte otvory v hornej a spodnej rukoväti.
2. Vložte excentrické uzávery do otvorov.
3. Dotiahnite matice na excentrických uzáveroch.
4. Urobte rovnakú operáciu na druhej strane.

### 3.4 INŠTALÁCIA ZACHYTÁVAČA TRÁVY

Obrázok 4

1. Odstráňte mulčovaciu zátku.

2. Otvorte zadné výstupné dvierka a podržte ich.
3. Pridržte zachytávač trávy na jeho rukoväti a zaháknite háčiky do štrbín.
4. Zatvorte zadné výstupné dvierka.

## 3.5 INŠTALÁCIA MULČOVACEJ ZÁTKY

Obrázok 5

1. Odstráňte zachytávač trávy.
2. Otvorte zadné výstupné dvierka a podržte ich.
3. Držte mulčovaciu zámku za rukoväť a zasuňte ju do výpustného žľabu.
4. Zatvorte zadné výstupné dvierka.

## 3.6 NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA

Výšku čepele kosenia je možné nastaviť na rôzne hodnoty.

Obrázok 6

1. Stlačte tlačidlo na nastavenie výšky, presuňte zostavu nastavenia výšky do vyššej polohy, aby ste zvýšili výšku kosenia.
2. Stlačte tlačidlo na nastavenie výšky, presuňte zostavu nastavenia výšky do nižšej polohy pre zníženie výšky kosenia.

## 3.7 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 7

### ⚠ VAROVANIE

- Ak je poškodený akumulátor alebo nabíjačka, vymenite akumulátor alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre akumulátor a nabíjačku.

1. Otvorte dvierka priestoru pre akumulátor.
2. Zarovnajte rebrá na akumulátore s drážkami v priestore na akumulátor.
3. Zatlačte akumulátor do priestoru na akumulátore, kým akumulátor nezapadne na miesto.
4. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.
5. Zatvorte kryt akumulátora.

## 3.8 VYBRATIE AKUMULÁTORA

Obrázok 7

1. Otvorte dvierka priestoru pre akumulátor.
2. Vyberte bezpečnostný kľúč.
3. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora.
4. Vyberte akumulátor zo stroja.

## 4 OBSLUHA

### ⚠ VAROVANIE

Pri práci používajte ochranu očí.

## 4.1 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 8

1. Stlačte a podržte štartovacie tlačidlo. Následne uchopte štartovacie rukoväť v smere rukoväte.

**Poznámka:** Tieto dve akcie uskutočnite po sebe do 5 sekúnd.

2. Po spustení výrobku do prevádzky môžete štartovacie tlačidlo uvoľniť.

## 4.2 ZASTAVENIE STROJA

Obrázok 8

1. Ak chcete stroj zastaviť, uvoľnite štartovaciu rukoväť.

### ⚠ VAROVANIE

Pred opäťovným spustením stroja počkajte, až sa čepele celkom zastavia. Nevypínajte a nezapínajte stroj v rýchnej následnosti.

### ⚠ VAROVANIE

Po ukončení práce vždy vyberte akumulátor.

## 4.3 VYPRÁZDENIE ZACHYTÁVAČA TRÁVY

Obrázok 9

1. Stroj zastavte.
2. Vyberte akumulátor.
3. Otvorte zadné výstupné dvierka a podržte ich.
4. Pridržte zachytávač trávy za jeho rukoväť a odháknite ho z dverovej tyče.
5. Zatvorte zadné výstupné dvierka.
6. Vyprázdnite zachytávač trávy.

## 4.4 PRÁCA NA SVAHU

### ⚠ VAROVANIE

Nekoste na svahu so sklonom, ktorý presahuje 15°. Nekoste v svahu, ak sa na to necítite.

- Nejazdite po svahu hore a dole, keď kosíte naprieč svahom. Buďte opatrní pri zmene smeru na svahu.
- Sledujte diery, korene, skaly a ďalšie skryté predmety, ktoré môžu spôsobiť pád. Odstráňte všetky prekážky, ako sú kamene a konáre stromov.
- Uistite sa, že máte stabilný postoj. Ak ste v nerovnováhe, okamžite uvoľnite pákový spínač.

- Nekoste v blízkosti výsypov, priekop alebo násypov.

## 4.5 PREVÁDZKOVÉ TIPY

- Nepokúšajte sa premostiť funkciu štartovacieho tlačidla alebo pákového spínača.
- Pri spúšťaní stroj nenakláňajte.
- Nestrkajte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod rotujúce časti.
- Udržujte výpustný žľab čistý.
- Nekoste mokrú trávu.
- Vyššia výška čepele je potrebná pre novú alebo hrubú trávu.
- Po každom použití vyčistite spodnú časť kosačky. Odstráňte odrezky trávy, listy, nečistoty a ďalšie pozostatky.

## 5 ÚDRŽBA

### ⚠ VAROVANIE

Pred údržbou vyberte akumulátor/-y zo stroja.

### ⚠ VAROVANIE

Udržujte motor a akumulátor/-y bez trávy, listov alebo prílišnej mastnoty.

### ⚠ VÝSTRAHA

Používajte iba schválené náhradné diely.

### ⚠ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby sa brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy dotýkali plastových častí. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastu a viesť k tomu, že sa plast stane nepoužiteľným.

### ⚠ VÝSTRAHA

Na plastovom puzdre alebo súčastiach nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

### ℹ POZNÁMKA

Odporúčaný uťahovací moment (čepele): 33-37 Nm.

## 5.1 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Pred každým použitím skontrolujte stroj, či nie je poškodený, nechýbajú alebo nie sú uvoľnené žiadne diely, ako napr. skrutky, matice a uzávery.
- Správne dotiahnite všetky spojovacie prvky a uzávery.
- Čistite iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu.

## 5.2 VÝMENA ČEPELE

### ⚠ VAROVANIE

**BEZPEČNE ZAISTITE ČEPEL' NA MIESTE POMOCOU DREVENÉHO BLOKU, ABY STE PREDIŠLI PRÍPADNÉMU POŠKODENIU PRSTOV PRI JEJ VÝMENE. KEĎ JE MOTOR VYPNUTÝ, ČEPEL' SA STÁLE MÔŽE POHYBOVAŤ A PRSTY MÔŽU UVIAZNUŤ MEDZI ČEPEĽOU A NEPOHYBLIVÝMI ČASŤAMI.**

#### Odstránenie použitej čepele

Obrázok 10-11

1. Čepeľ zaistite dreveným blokom, aby bola stabilizovaná.
2. Odstráňte montážnu skrutku a 15 mm (5/8") rozperu pomocou kľúča alebo nadstavca.
3. Opatrne odpojte čepeľ a ventilátor.
4. Skontrolujte, či ventilátor, skrutka čepele a základňa nie sú poškodené.
5. Skontrolujte, či hriadeľ motora nie je ohnutý alebo poškodený.

#### Montáž nových čepelí

Obrázok 10, 12

1. Znovu namontujte ventilátor a následne novú čepeľ tak, aby jej šíkmé konce smerovali nadol.
2. Uistite sa, že otvory s kľúčom na čepeli sú zarovnané so zárezmi na ventilátore.
3. Čepeľ zaistite dreveným blokom, aby bola stabilizovaná. Vložte dištančnú podložku a utiahnite upevňovaciu skrutku na odporúčaný krútiaci moment 24-27 ft.-lbs. (33-37 N.m.).
4. Opatrne ručne otáčajte čepeľou, aby ste zabezpečili plynulé otáčanie.
5. Spusťte výrobok a otestujte čepeľ, aby ste overili správnu montáž. Nesprávna montáž môže mať za následok vibrácie alebo neuspokojivý rezný výkon.

## 5.3 USKLADNENIE PRÍSTROJA

- Pred skladovaním vyčistite stroj.
- Pred skladovaním stroja sa uistite, že motor nie je horúci.
- Uistite sa, že stroj nemá uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to nutné, postupujte takto:
  - Vymeňte poškodené diely.
  - Utiahnite skrutky.
  - Kontaktujte osobu z autorizovaného servisného strediska.
  - Skladujte stroj v suchom priestore.
  - Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.

Pred uskladnením môžete zložiť rukoväť/-te stroja.

SK

1. Úplne uvoľnite popruhy na rukoväti na oboch stranach.
2. Sklopte rukoväť/-te.
3. Neprivrznite alebo nezachyťte kábel.

## 6 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rukoväť nie je v správnej polohe.	Skrutky nie sú správne osadené.	Nastavte výšku rukoväte a uistite sa, že šrubky a skrutky sú správne zarovnané.
Výrobok sa nespustí.	Kapacita batérie je nízka.	Nabite akumulátor.
	Štartovacia rukoväť má vadu.	Vymeňte rukoväť.
Výrobok seká trávu nerovnomerne.	Trávnik je hrboľatý.	Skontrolujte oblast kosenia.
	Výška čepele nie je správne nastavená.	Posuňte kolesá do vyšej polohy.
Výrobok správne nemulčuje.	Odrezky mokraj trávy sa nalepujú na kosačku.	Pred kosením počkajte, kým tráva uschne.
	Chýba mulčovacia zátka.	Nainštalujte mulčovaciu zátku.
Výrobok sa tŕažko tlačí.	Tráva je príliš vysoká alebo je výška čepele príliš nízka.	Zvýšte nastavanie výšky čepele.
	Zachytávač trávy a čepeľ sa tŕažku v hrubej tráve.	Odstráňte odrezky trávy zo zachytávača trávy.
Na výrobku dochádza k vysokým vibráciám.	Čepeľ je nevyvážená a opotrebovaná.	Vymeňte nôž.
	Hriadeľ motora je ohnutý.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nechajte motor vychladnúť.</li> <li>2. Vyberte akumulátor.</li> <li>3. Odpojte zdroj napájania.</li> <li>4. Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu.</li> <li>5. Predtým, ako výrobok znova spustíte, ho opravte.</li> </ol>

Problém	Možná príčina	Riešenie
Výrobok sa zastaví počas kosenia.	Výška čepele je príliš nízka.	Zvýšte nastavanie výšky čepele.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Pokosená tráva sa prichytí na kosačku alebo na čepeľ.	Vyberte akumulátor a skontrolujte kosačku.
	Prevádzková teplota výrobku je príliš vysoká.	Nechajte výrobok vychladnúť.

\* Ak nemôžete nájsť riešenie týchto problémov, obráťte sa na servisné stredisko.

## 7 TECHNICAL DATA

Voltage	48 V DC
No load speed	3500 / min
Cutting width	410 mm
Cutting height	25 - 80 mm
Grass catcher capacity	50 L
Measured sound pressure level	$L_{PA} = 79,3 \text{ dB(A)}, K = 3 \text{ dB(A)}$
Guaranteed sound power level	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2, K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Battery model	48V96/ 48V192 and other BAM series
Charger model	48C/ 48C2 and other CAM series
IPX	IPX4

## 8 ODPORÚČANÝ ROZSAH OKOLITEJ TEPLITY

Položka	Teplota
Rozsah teplôt pre skladovanie produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre prevádzku produktu	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre nabíjanie akumulátora	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplôt na prevádzku nabíjačky	39°F – 104°F (4°C – 40°C)
Rozsah teplôt pre skladovanie akumulátora	32°F – 113°F (0°C – 45°C)
Rozsah teplôt pre vybíjanie akumulátora	32°F – 113°F (0°C – 45°C)

- 2014/30/EÚ
- 2000/14/ES & 2005/88/ES
- 2011/65/EÚ & 2015/863/EÚ

Ďalej vyhlasujeme, že sa použili nasledujúce (časti/ doložky) Európskych harmonizovaných štandardov:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metóda posudzovania zhody s prílohou VI smernice 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického vý-  $L_{WA}$ : 94,82 dB(A) konu

Garantovaná hladina akustického výkonu  $L_{WA,d}$ : 96 dB(A)

Príslušný notifikovaný orgán:

Názov: Intertek Deutschland GmbH (notifikovaný orgán 0905)

Adresa: Stangenstr. 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, Nemecko

Miesto, dátum: Wei- Podpis: Ted Qu, riaditeľ kvality terstadt, 07.07.2024

Ted Qu

## 9 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: Greenworks Tools Europe GmbH  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemecko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Názov: André Douqué  
Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemecko

Týmto prehlasujeme, že výrobok

SK

Skupina: Kosačka na trávu  
Model: 48LM41(LME464)  
Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobku  
Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojních zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES: